

HỘI NGHỊ PHÂN XỬ

Thí Điểm Tòa Xử Những Vụ Nhỏ Vancouver Robson Square – Điều Luật 7.5

Tờ dữ kiện này cung cấp chi tiết về các hội nghị phân xử và cách chuẩn bị cho các hội nghị này. Hội nghị phân xử là một tiến trình mới trong dự án thí điểm của tòa xử những vụ nhỏ của tỉnh bang đang diễn tiến tại Vancouver Robson Square. Dự án thí điểm này là một đề xướng cải tổ công lý hỗn hợp của Tòa Tỉnh Bang và chính quyền tỉnh bang.

Hội nghị phân xử là gì?

Hội nghị phân xử là một hội nghị kéo dài nửa tiếng với một thẩm phán trước khi vụ của quý vị được đưa ra tòa xử. Hội nghị phân xử được tổ chức nếu vụ của quý vị được miễn hòa giải hoặc không giải quyết được trong cuộc hòa giải. Tại hội nghị phân xử, thẩm phán sẽ xem lại đơn kiện và quyết định thời gian cần thiết để xử. Thẩm phán có thể đưa ra các lệnh khác để phân xử. Thẩm phán cũng có thể quyết định về bất cứ vấn đề nào không cần bằng chứng, bác bỏ các đơn kiện không có lý do hợp lý hoặc lạm dụng tiến trình của tòa hoặc đưa ra ý kiến không ràng buộc về kết quả có thể xảy ra tại phiên xử.

Ai tham dự hội nghị phân xử?

Người có trách nhiệm trình bày vụ của quý vị tại phiên xử phải tham dự. Người đó có thể là quý vị trong cương vị một bên, luật sư của quý vị, hoặc hãng bảo hiểm của quý vị (nếu hãng bảo hiểm của quý vị đang biện hộ về một đơn kiện quý vị). Quý vị cũng có thể đem theo luật sư hoặc một sinh viên thực tập luật. Các nhân chứng không nên tham dự.

Tôi chuẩn bị cho hội nghị phân xử như thế nào?

Phòng lục sự tòa Robson Square sẽ gửi cho quý vị Thông Báo Hội Nghị Phân Xử và một mẫu khai cho phiên xử (mẫu 33) ghi ngày hội nghị phân xử.

Mẫu khai cho phiên xử là một mẫu tóm lược vụ của quý vị. Trước khi có hội nghị phân xử, thẩm phán sẽ xem xét bản khai cho phiên xử do quý vị và những bên kia nộp. **It nhất là 14 ngày trước khi** có hội nghị phân xử, quý vị phải nộp bản khai cho phiên xử tại phòng lục sự tòa. Quý vị phải tổng đạt cho các bên kia bản khai cho phiên xử của quý vị **ít nhất là bảy (7) ngày trước khi** có hội nghị phân xử.

Muốn điền bản khai cho phiên xử, hãy theo đúng chỉ dẫn trong mẫu. Quý vị cũng có thể lấy mẫu này tại: www.gov.bc.ca – đánh vào hàng chữ “court services” (“các dịch vụ tòa án”) trong ô tìm kiếm. Quý vị phải kèm theo bản ghi sự kiện theo thứ tự thời gian, cách tính số tiền đòi bồi thường, bản sao các văn kiện liên hệ, và danh sách các nhân chứng quý vị muốn gọi ra cùng phần tóm lược ngắn gọn về những gì mỗi nhân chứng sẽ khai.

Nếu quý vị cần thông dịch viên cho hội nghị phân xử, quý vị phải sắp xếp trước để thông dịch viên đến tham dự. Xin liên lạc với phòng lục sự tòa Robson Square để biết thêm chi tiết.

Tôi phải đem theo gì đến hội nghị phân xử?

Quý vị nên đem theo bản khai cho phiên xử và các bản khai cho phiên xử quý vị đã nhận từ những bên kia. Quý vị cũng nên đem theo lịch vì thẩm phán có thể chỉ thị sắp xếp ngày xử.

Nếu tôi cần thay đổi ngày hội nghị phân xử thì sao?

Nếu quý vị không thể đến được hội nghị phân xử vào ngày đã định thì có thể xin đổi ngày. Trước hết quý vị nên hỏi những bên kia xem có đồng ý thay đổi bằng văn bản hay không. Nếu họ đồng ý, quý vị có thể nộp lệnh ưng thuận, cùng với bản ưng thuận của họ, tại phòng lục sự tòa Robson Square.

Nếu quý vị không đi đến được thỏa thuận với tất cả mọi bên, quý vị có thể nộp đơn cho phòng lục sự (mẫu 16). Đơn này phải nói rõ lý do quý vị muốn đổi ngày và quý vị đã hỏi những bên kia xem họ có ưng thuận hay không. Đơn này phải được nộp cho phòng lục sự **ít nhất là bảy (7) ngày trước** ngày có hội nghị phân xử. Nếu đơn này được phòng lục sự chấp thuận, sẽ có ấn định ngày mới cho hội nghị phân xử.

Nếu tôi không đến hội nghị phân xử thì sao?

Nếu quý vị là đương đơn, đơn kiện của quý vị có thể bị bãi bỏ. Nếu quý vị là bị đơn, có thể sẽ có lệnh bắt quý vị phải trả tiền.

MUỐN BIẾT THÊM CHI TIẾT, HÃY ĐỌC ĐIỀU LUẬT VỀ VỤ VIỆN NHỎ 7.5

Có đăng trên website của Ban Dịch Vụ Tòa Án tại: www.gov.bc.ca/ag
Đánh vào chữ “court services” (“các dịch vụ tòa án”) trong ô tìm kiếm
hoặc liên lạc với Phòng Lục Sự Tòa Xử Những Vụ Nhỏ Robson Square
Điện Thoại: 604 660-8989 Facsimile (fax): 604 660-7095

